

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

10 JUILLET 1991

BUDGET ADMINISTRATIF AJUSTE

**du Ministère des Affaires étrangères,
du Commerce extérieur et de la
Coopération au Développement
de l'année budgétaire 1991
(15. Coopération au Développement)**

PROPOSITION DE MOTION MOTIVÉE
ADOPTÉE PAR LA COMMISSION DES
RELATIONS EXTERIEURES
(Affaire sans rapport)

« La Chambre,

I.1. Vu l'article 10, §§ 1^{er} et 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, telle qu'elle a été modifiée par la loi du 28 juin 1989, ainsi que le § 4 du même article,

I.2.1. Vu la loi du 13 décembre 1990 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991 (*Moniteur belge* du 22 décembre 1990), ainsi que notamment l'article 1.01.2, § 2, premier et deuxième alinéas, de la même loi,

I.2.2. Vu également le budget administratif de la Coopération au développement pour la même année budgétaire (Doc. Chambre n° 4/26-1321/1) et notamment la proposition de *motion motivée* de la Commission des Relations extérieures (Doc. n° 4/26-1321/2), adoptée le 20 décembre 1990 par la Chambre,

Voir :

5 / 26 - 1685 / 1 - 90 / 91 :

— N° 1 : Budget administratif ajusté.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

10 JULI 1991

AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE BEGROTING

**van het Ministerie van Buitenlandse
Zaken, Buitenlandse Handel en
Ontwikkelingssamenwerking van
het begrotingsjaar 1991
(15. Ontwikkelingssamenwerking)**

VOORSTEL VAN GEMOTIVEERDE MOTIE
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
(Zaak zonder verslag)

« De Kamer,

I.1. *Gelet op artikel 10, §§ 1 en 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, zoals gewijzigd door de wet van 28 juni 1989, alsmede op § 4 van hetzelfde artikel,*

I.2.1. *Gelet op de wet van 13 december 1990 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991 (Belgisch Staatsblad van 22 december 1990), alsmede en inzonderheid op artikel 1.01.2, § 2, eerste en tweede lid, van dezelfde wet,*

I.2.2. *Mede gelet op de administratieve begroting van Ontwikkelingssamenwerking voor hetzelfde begrotingsjaar (Stuk Kamer, n° 4/26-1321/1) en inzonderheid op het voorstel van gemotiveerde motie van de Commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen (Stuk n° 4/26-1321/2), dat op 20 december 1990 door de Kamer werd aangenomen,*

Zie :

5 / 26 - 1685 / 1 - 90 / 91 :

— N° 1 : Aangepaste administratieve begroting.

I.2.3. *Vu enfin le projet de loi ajustant le budget général des dépenses de l'année budgétaire 1991 (Doc. Chambre n° 5/26-1601/1, du 30 avril 1991) qui vise notamment à ajuster le programme relatif au fonctionnement du cabinet, le seul programme de subsistance et 5 programmes d'activités;*

*
* *

II.1. *Constate que, dans le budget administratif ajusté à l'examen, les crédits afférents à chacun des programmes, ajustés conformément au projet de loi précité (sub I.2.3.), sont ventilés en allocations de base*

et que, bien que le projet de loi ne modifie pas le programme 55.4, 3 allocations de base sont ajustées :

(en millions de francs)

Division organiques. — <i>Organisatie-afdelingen</i> Programmes. — <i>Programma's</i> Activités. — <i>Activiteiten</i> Allocations de base. — <i>Basisallocaties</i>	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnancingskredieten			ks
							Voté — Goed- gekeurd	Ajus- tement — Aan- pass.	Ajusté — Aange- past	Voté — Goed- gekeurd	Ajus- tement — Aan- pass.	Ajusté — Aange- past	
							ge- keurd	Aan- pass.	Aange- past	ge- keurd	Aan- pass.	Aange- past	
Initiatives des institutions universitaires pour le financement de programmes de formation et de congrès internationaux en matière de coopération au développement, et de voyages d'études de professeurs et d'étudiants belges vers les pays en voie de développement. — <i>Initiatieven van de universitaire instellingen voor de financiering van vormingsprogramma's en van internationale congressen inzake ontwikkelingssamenwerking, en van studiereizen van Belgische professoren en studenten naar ontwikkelingslanden</i>	55	47	5323	61	R	cnd	73,0	0,6	73,6	73,0	0,6	73,6	ngk
Initiatives des institutions universitaires pour le financement de programmes de formation et de congrès internationaux en matière de coopération au développement, et de voyages d'études de professeurs et d'étudiants belges vers les pays en voie de développement. — <i>Initiatieven van de universitaire instellingen voor de financiering van vormingsprogramma's en van internationale congressen inzake ontwikkelingssamenwerking, en van studiereizen van Belgische professoren en studenten naar ontwikkelingslanden</i>	55	48	5323	70	R	cnd	21,0	0,6	21,6	21,0	0,6	21,6	ngk
Bourses d'études et de voyages dans les pays en voie de développement, allouées à des professeurs et des étudiants (arrêté royal du 10 mai 1966). — <i>Studiebeurzen en beurzen voor reizen in de ontwikkelingslanden toegekend aan professoren en studenten (koninklijk besluit van 10 mei 1966)</i>	55	49	3303	96	R	cnd	1,2	-1,2		1,2	-1,2		ngk
Totaux pour le programme 4. — <i>Totalen voor programma 4</i>						cnd	1 518,0		1 518,0	1 518,0		1 518,0	ngk

II.2. *Constate que la Cour des comptes n'a fait parvenir à ce jour aucune observation à la Chambre concernant le budget administratif à l'examen, alors que l'article 10, § 2, de la loi du 28 juin 1963 prévoit qu'elle doit, le cas échéant, faire parvenir ses observations sans délai;*

I.2.3. *Gelet tenslotte op het wetsontwerp houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting 1991 (Stuk Kamer n° 5/26-1601/1, dd. 30 april 1991), dat inzonderheid strekt tot een aanpassing van het programma voor de werking van het kabinet, van het enige bestaansmiddelenprogramma en van 5 activiteitenprogramma's;*

*
* *

II.1. *Stelt vast dat de, overeenkomstig het voornoemde (sub I.2.3.) wetsontwerp, aangepaste kredieten voor elk programma in onderhavige aangepaste administratieve begroting opgesplitst zijn in basisallocaties*

en dat, hoewel het wetsontwerp programma 55.4 niet wijzigt, 3 basisallocaties van genoemd programma worden aangepast :

(in miljoenen frank)

II.2. *Stelt vast dat het Rekenhof betreffende onderhavige aangepaste administratieve begroting tot op heden geen opmerkingen liet worden aan de Kamer, terwijl zulks — zo nodig — overeenkomstig artikel 10, § 2, van de wet van 28 juni 1963 onverwijld dient te geschieden;*

III.1. *Rappelle :*

a) *que la Cour des comptes a fait observer à propos du projet de loi n° 5/26-1601/1 (lettre du 22 mai 1991) :*

— *que les notes départementales pour cette section mentionnent, en ce qui concerne la division organique 54 — AGCD, programme 9 : destinations plurisectorielles — divers, allocation de base 90.53.04 : contribution de la Belgique à la CEE pour l'aide aux pays en voie de développement, qu'il n'est pas tenu compte d'une tranche de 2 969 400 ECU, soit 127 684 200 francs, qui sera à verser au 1^{er} octobre 1991 si l'état de la trésorerie du FED l'exige;*

— *que, puisqu'il s'agit ici clairement d'une dépense prévisible, même si celle-ci n'est pas certaine, les crédits nécessaires doivent être inscrits. Un recours éventuel à la procédure contenue à l'article 24 de la loi du 28 juin 1963 n'est, en effet, pas justifié dans ce cas;*

b) *que le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget a déclaré à ce sujet en Commission du Budget (voir Doc. n° 5/1-1600/2, 18 juin 1991, p. 30) qu'il n'est pas encore possible de prévoir l'importance du crédit à allouer et qu'il se peut même qu'aucun montant ne doive finalement être versé;*

III. *Rappelle que, conformément à l'article 1.01.2, § 2, premier alinéa, du budget général des Dépenses pour 1991 et par dérogation à l'article 10, § 4, de la loi du 28 juin 1963, les transferts de crédits légaux entre programmes sont autorisés, pour les dépenses de personnel il est vrai, comme s'il s'agissait de simples redistributions entre allocations de base, mais que le deuxième alinéa de l'article 1.01.2, § 2, prévoit que toute utilisation de la disposition susvisée sera communiquée tous les trois mois aux Chambres législatives, avec mention des programmes et des montants concernés;*

III. *Rappelle en outre que, conformément à l'article 10, § 4, de la loi du 28 juin 1963, chaque fois qu'une nouvelle ventilation des allocations de base pour un programme d'activités portera sur un montant de plus de 50 millions de francs ou à la fois sur plus de 15 % de l'allocation de base concernée et sur un montant d'au moins cinq millions de francs, elle déclarera par une motion motivée, dans les 15 jours de la transmission du budget administratif ainsi modifié de la Coopération au développement, que cette nouvelle ventilation est ou n'est pas conforme au budget général des dépenses;*

IV. *Déclare que le budget administratif ajusté de la Coopération au développement est conforme au contenu et aux objectifs du projet de loi ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991. »*

III.1. *Herinnert eraan :*

a) *dat het Rekenhof, naar aanleiding van het wetsontwerp n° 5/26-1601/1 (brief van 22 mei 1991) vaststelde :*

— *dat in de toelichtende nota bij deze sectie, met betrekking tot de organisatieafdeling 54 — ABOS, programma 9 : Plurisectioneel — Diversen, BA 90.53.04, Belgische bijdrage aan de EEG voor hulp aan de ontwikkelingslanden, wordt vermeld dat geen rekening werd gehouden met een schijf van 2 969 400 ECU of 127 684 200 frank die op 1 oktober 1991 zal moeten worden gestort indien de schatkisttoestand van het EOF zulks vereist;*

— *dat, vermits het hier duidelijk gaat om een voorzienbare, weliswaar nog niet vaststaande uitgave, hiervoor het nodige krediet moet worden ingeschreven; een eventueel beroep op de procedure van artikel 24 van de wet van 28 juni 1963 kan in dit geval immers niet worden verantwoord;*

b) *dat de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting daaromtrent, in de Commissie voor de Begroting, verklaarde wat volgt (Stuk n° 5/1-1600/2, 18 juni 1991, blz. 30) : het is momenteel niet mogelijk te voorspellen welke de omvang zal zijn van het in te schrijven krediet. Het is zelfs mogelijk dat uiteindelijk niets zal moeten worden gestort;*

III. *Herinnert eraan dat overeenkomstig artikel 1.01.2, § 2, eerste lid, van de algemene uitgavenbegroting 1991 en in afwijking van artikel 10, § 4, van de wet van 28 juni 1963 voor de personeelsuitgaven weliswaar machtiging is gegeven tot overschrijvingen van wettelijke kredieten tussen programma's alsof het zou gaan om gewone herverdelingen tussen basisallocaties, doch dat het tweede lid van het voornoemde artikel 1.01.2, § 2, bepaalt dat ieder gebruik van voornoemde bepaling, met vermelding van de betrokken programma's en bedragen om de 3 maanden zal worden medegedeeld aan de Wetgevende Kamers;*

III. *Herinnert er tevens aan dat zij, telkens wanneer een herverdeling van de basisallocaties voor een activiteitenprogramma betrekking heeft op een bedrag van meer dan 50 miljoen frank of gelijktijdig op meer dan 15 % van de betrokken basisallocatie en op een bedrag van ten minste 5 miljoen frank, overeenkomstig artikel 10, § 4, van de wet van 28 juni 1963, binnen 15 dagen na verzending van de aldus gewijzigde administratieve begroting van Ontwikkelingssamenwerking, in een met redenen omklede motie zal verklaren of deze herverdeling al dan niet in overeenstemming is met de algemene uitgavenbegroting;*

IV. *Verklaart dat de aangepaste administratieve begroting van Ontwikkelingssamenwerking in overeenstemming is met de inhoud en de doelstellingen van het wetsontwerp houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991. »*